

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 517 700 Cables: AU, ADDIS ABABA

**CONSELHO EXECUTIVO**  
**Sexta Sessão Ordinária**  
**24 – 28 de Janeiro de 2005**  
**Abuja, Nigéria**

**EX.CL/164(VI)**  
**Original: Inglês**

**RELATÓRIO SOBRE A DEFINIÇÃO**  
**DA DIÁSPORA AFRICANA**

**RELATÓRIO SOBRE A DEFINIÇÃO**  
**DA DIÁSPORA AFRICANA**

1. A Primeira Cimeira Extraordinária da Assembleia dos Chefes de Estado e de Governo, realizada em Adis Abeba, Etiópia, aos 03 de Fevereiro de 2003, adoptou a emenda 3(q) do Acto Constitutivo, com o seguinte teor: “convidar e encorajar a participação completa da Diáspora Africana como uma componente importante do nosso continente, na criação da União Africana.” Subsequentemente, a 5<sup>a</sup> Sessão Extraordinária do Conselho Executivo, reunida em Sun City, África do Sul, de 21 a 25 de Maio de 2003, deliberou sobre o desenvolvimento da Iniciativa da Diáspora no quadro da OUA/UA, e exprimiu o seu apoio à iniciativa da Comissão em convocar um Workshop Técnico, o mais cedo possível, para desenvolver um documento conceito e gerar propostas sobre as relações entre a UA e a Diáspora (Ext/EX/CL/Dec.6(III) e para a definição do conceito de Diáspora.
2. O Conselho Executivo indicou que o proposto Workshop deveria igualmente abordar as seguintes questões:
  - a) Definição de Diáspora;
  - b) A função da Diáspora para contrariar a Fuga de Cérebros Africana em consonância com as recomendações da NEPAD;
  - c) Modalidades para a criação do Fundo da Diáspora para investimentos e desenvolvimento em África;
  - d) Modalidades para o desenvolvimento de ligações científicas e técnicas para canalizar o repatriamento de conhecimentos científicos da Diáspora para África, e o estabelecimento de cooperação entre os africanos no exterior e os africanos em casa;
  - e) Criação de uma Base de Dados da Diáspora para promover e facilitar o trabalho e a colaboração entre os peritos nos seus respectivos países de origem e com os da Diáspora.
3. A questão da definição foi de grande importância entre as várias preocupações, pelo facto de poder proporcionar o contexto para a participação da Diáspora nas actividades da União Africana no geral, e, em particular, a sua representação no Conselho Económico, Social e Cultural.

4. De acordo com a Decisão do Conselho Executivo, a Comissão da União Africana convocou um Workshop Técnico de peritos do continente e da Diáspora em Trindade e Tobago, de 2 a 4 de Junho de 2004. O Workshop recomendou, entre outras, a seguinte definição da Diáspora Africana:

**Recomendamos que a definição de Diáspora Africana se refira à dispersão geográfica das pessoas cujos antepassados, segundo a história, sejam originariamente de África, mas que estejam actualmente com domicílio, residência ou possuam cidadania fora do continente. Esta definição reconhece tanto a dispersão e igualmente como elementos importantes a subsequente reconstituição das identidades da Diáspora Africana em novos locais. Portanto, tais pessoas têm a responsabilidade de avançar com as Comunidades Continentais Africanas e da Diáspora pelo mundo.**

5. Esta definição é completa e em conformidade com a letra e o espírito do Acto Constitutivo da União Africana e da sua aspiração para a criação de um quadro de consciência e plataforma de acção comum entre os Africanos em casa e os no exterior. Não exclui obrigações adicionais para representação ou participação nos órgãos decisórios ou representação nos órgãos legislativos, como é nos casos de cidadãos que almejam altos cargos políticos nos Estados.
6. A definição foi favoravelmente revista e recebida pela Comissão. Foi recebida e validada pelos fóruns regionais da Diáspora nas Caraíbas, nos Estados Unidos da América e na Europa, etc., em várias reuniões entre Julho e Dezembro de 2004. Circulou de forma ampla nos vários grupos da Diáspora, em várias regiões. Todos os comentários recebidos sobre o assunto foram favoráveis.
7. Nesta conformidade, a Comissão recomendou esta definição para adopção e uso na implementação do Estatuto do ECOSOCC (Conselho Económico, Social e Cultural) adoptado pela Assembleia da União, na sua Terceira Sessão Extraordinária, em Adis Abeba, pelas seguintes duas principais razões:
  - a) É uma boa definição, que é aceite pelos Africanos em casa e no exterior como base para a relação familiar produtiva, baseada em interesses recíprocos e valores comuns;
  - b) Estão em curso preparativos para o lançamento da Assembleia Geral do ECOSOCC, no primeiro trimestre de 2005. A Diáspora tem vinte representantes neste órgão, e a aprovação desta definição é

essencial para assegurar a participação da Diáspora no ECOSOCC. O Artigo 3(3) sobre a composição do ECOSOCC deve incluir igualmente os grupos sociais e profissionais das Organizações da Diáspora Africana, de acordo com a definição aprovada pelo Conselho Executivo.”

- c) É essencial acelerar as acções neste sentido para assegurar que a Diáspora Africana possa contribuir activamente para a construção da União, conforme previsto na emenda ao Acto Constitutivo que encoraja e convida a participação da Diáspora na construção da União Africana.

**AFRICAN UNION UNION AFRICAINE**

**African Union Common Repository**

**<http://archives.au.int>**

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

2005

# Report on the definition of the African diaspora

African Union

African Union

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/4826>

*Downloaded from African Union Common Repository*